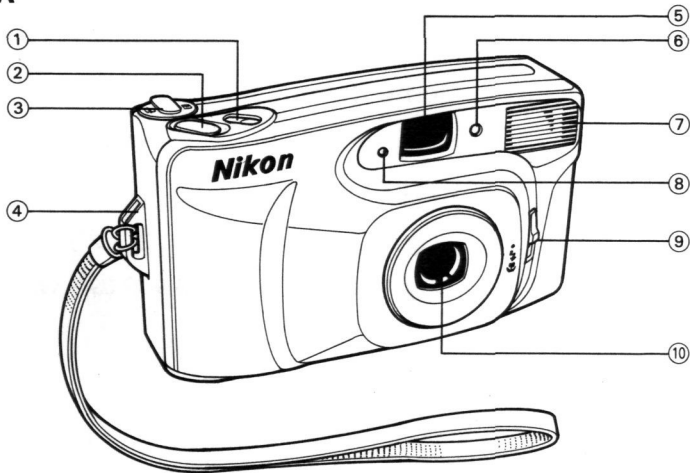




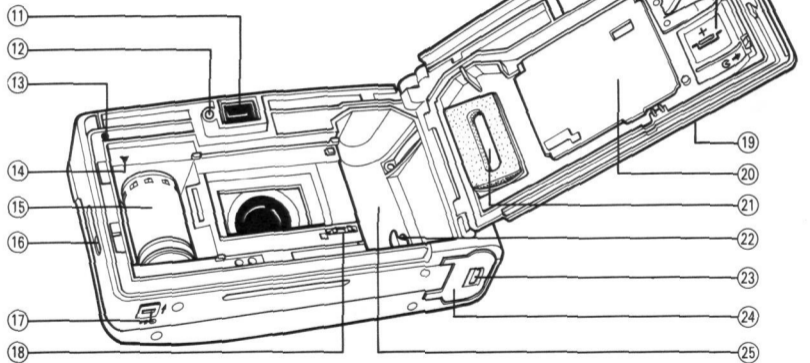
***Nikon*** Nice★Touch Zoom

Instruction Manual  
Manual de instrucciones

**Fig. A**



**Fig. B**



## **Contents/Indice**

---

English (P. 1 – 10, P. 27 – 32)

Español (P. 11 – 20, P. 33 – 38)

*Fig. C, D, E, F, G, H & I (P. 21 – 26)*

*Fig. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 & 9 (P. 39 – 41)*

## Foreword

Thank you for purchasing the Nikon Nice Touch Zoom camera. In order to take better pictures with this easy-to-use camera, be sure to read this instruction manual thoroughly before use.

For instructions on imprint functions, see “Data imprinting functions” on pages 27 to 32.

## Camera parts

### (Fig. A)

- ① Frame counter
- ② Shutter release button
- ③ Zoom lever
- ④ Strap slot
- ⑤ Viewfinder window
- ⑥ CdS light sensor
- ⑦ Flash
- ⑧ Red-eye reduction lamp
- ⑨ Flash/Macro switch
- ⑩ Lens

### (Fig. B)

- ⑪ Viewfinder eyepiece
- ⑫ Low light warning LED
- ⑬ Flash ready-light
- ⑭ Film leader position index
- ⑮ Film take-up spool
- ⑯ Camera back lock-release lever
- ⑰ Film rewind switch
- ⑱ Film sprocket
- ⑲ Camera back
- ⑩ Film pressure plate
- ⑳ Film cartridge confirmation window
- ㉑ Film rewind fork
- ㉒ Battery chamber lid release lever
- ㉓ Battery chamber lid
- ㉔ Film cartridge chamber
- ㉕ Battery chamber lid (lithium)

## **1. Installing batteries (Fig. C)**

---

1. Slide the battery chamber lid release lever to open the battery chamber lid.
2. Install two AA-size batteries (LR6 type) with correct positive (+) and negative (-) poles oriented as shown inside the battery chamber lid.
3. Push the battery chamber lid to close securely until it clicks shut.

## **2. Loading film (Fig. D)**

---

1. Slide the camera back lock-release lever downward to open the camera back.
2. Position the hole in the bottom of the film cartridge over the film rewind fork and slip the film cartridge into the film chamber.
3. Pull film leader across to the film leader position index.
4. Make sure the film stays flat between the film guides.
5. Close the camera back.
6. To advance the film, press the shutter release button repeatedly until "1" appears in the frame counter window.

## Film speed

The camera is designed to use DX-coded films with ISO 100 and 400. With ISO 100 or 400 film, the exact film speed is automatically set in the camera. If non DX-coded film is loaded, film speed is automatically set to ISO 100.



## 3. Taking pictures (Fig. E)

---

1. To turn the camera ON, lightly press the shutter release button.
2. Hold the camera firmly, look in the viewfinder and adjust the zoom setting to the desired image size.
3. Keep the subject at least 1.90m (6.2 ft.) away from the camera at the wide-angle setting and 2.3m (7.5 ft.) at the telephoto setting for sharp pictures.
4. Fully press the shutter release button to take pictures.

**Note:** As no power switch is provided with this camera, the camera is activated everytime you press the shutter release button halfway, move the zoom lever or slide the Flash/Macro switch down.

## **Guide to zooming (Fig. F)**

The 35mm zoom setting provides wide-angle coverage, suitable for group portraits and landscapes. The 60mm telephoto zoom setting covers a narrower angle of view, ideal for portraiture or any subject you cannot get close to. To activate the zoom, move the zoom lever to “” for telephoto or “” for wide-angle view.



## 4. Flash photography (Fig. G)

1. Under dim lighting conditions, the low light warning LED (red) next to the viewfinder lights up when the shutter release button is lightly pressed. Next, slide the Flash/Macro switch downward to turn the Flash switch ON.
2. When the Flash ready-light turns ON, fully press the shutter release button.

Before taking a flash picture, make sure that the subject is within the flash shooting range for the film speed in use (see table).

m (ft)

	F-stop	Film speed	Shooting range	
			Wide	Tele
Normal	7.1—11.6	ISO 100/400	1.9 (6.2)—∞	2.3 (7.5)—∞
Flash	5.7—9.3	ISO 100/400	1.3—2.9 (4.2—9.5)	1.4—2.3 (4.6—7.5)
Macro	9.8—16	ISO 100/400	0.55—0.95 (1.8—3.1)	0.6—0.85 (2.0—2.8)

**Caution:** Remember to turn OFF the Flash/Macro switch after finishing your picture taking or the battery power will be exhausted.

### **Red-eye reduction**

In flash photography, the subject's eyes sometimes appear bright red in color pictures (white in b/w ones) due to a phenomenon known as "red-eye."

To counteract this effect, your camera comes with a red-eye reduction lamp. When the shutter release button is pressed lightly, the red-eye reduction lamp lights up, causing the size of the subject's pupil to grow smaller, thus reducing the possibility of red-eye effect.

To activate red-eye reduction lamp, be sure to turn the Flash/Macro switch ON first. Then hold down the shutter release button halfway for a few seconds before pressing the button all the way to fire the flash.

## 5. Macro (close-up) photography (Fig. H)

---

This camera is designed to take close-up pictures of a subject from 0.55 to 0.95m (1.8 to 3.1 ft.) at the wide-angle setting, and 0.60 to 0.85m (2.0 to 2.8 ft.) at the telephoto setting away from the camera.

1. Set the Flash/Macro switch to "ON" and wait until the flash ready-light turns ON.
2. Compose your subject within the viewfinder.
3. While holding the Flash/Macro switch all the way down, fully depress the shutter release button.

**Important:** Depending on the ISO number of the film in use, the effective close-up range for close-up picture varies. (See the table on page 5.)

**Caution:** For macro photography, make sure that your subject is within the shaded area of the viewfinder as shown in Fig. H (2). The upper portion of the viewfinder will be omitted; only the shaded portion is exposed.

**Caution:** Remember to turn OFF the Flash/Macro switch after finishing your picture taking or the battery power will be exhausted.

## **6. Rewinding film (Fig. 1)**

---

1. At the end of the roll, the film advance motor stops and the shutter is locked.
2. Slide the film rewind switch in the direction of the arrow to rewind the film.
3. Check to see if the frame counter has returned back to "S".
4. Open the camera back and remove the film for processing without delay.

**Important:** Film does not automatically start rewinding when film reaches the end of the roll.

# Specifications

---

Type:	35—60mm zoom camera with built-in macro
Film format:	24mm × 36mm standard format
Lens:	Power zoom 35—60mm f/5.7—9.3, 5 elements in 5 groups
Focusing system:	Universal focus system
Shutter:	Mechanical lens shutter, fixed shutter speed of 1/90 sec.
Viewfinder:	Zoom finder with field coverage over 80%
Frame counter:	Additive type; automatic resetting counter
Film speed:	DX automatic settings to ISO 100, ISO 400
Film transport:	Automatic advancing, automatic rewinding via rewind switch, mid-roll rewinding possible
Flash:	Guide number 10 (ISO 100 and meters)
Red-eye reduction:	Lamp lights up when the shutter release button is pressed lightly while the Flash/Macro switch is ON.
Battery life:	Approx. 13 rolls of 36-exposure film with flash for half of all exposures with LR6 batteries
Power source:	Two 1.5V AA-size (LR6 type) batteries, NiCd battery and AA-size lithium battery not usable
Other indicators:	Flash ready-light, low light warning LED, film confirmation window

Dimensions:       Approx. 127 (W) × 71 (H) × 57 (D)mm [5 (W) × 2.8 (H) × 2.2 (D) in.]  
Weight:            Approx. 260g (9.2 oz) (without batteries)

*Specifications and design are subject to change without notice.*

*For specifications on data imprinting functions, see page 32.*

## Introducción

Le agradecemos la compra de la cámara Nikon Nice Touch Zoom. Para que pueda obtener mejores imágenes con esta cámara sencilla, asegúrese de leer completamente este manual de instrucciones antes de utilizarla.

Para las instrucciones sobre las funciones de impresión, vea “Funciones de impresión de datos” en las páginas 33 a 38.

## Partes de la cámara

### (Fig. A)

- ① Contador de fotogramas
- ② Botón del disparador
- ③ Palanca de zoom
- ④ Ranura de correa
- ⑤ Ventanilla del visor
- ⑥ Sensor de luz CdS
- ⑦ Flash
- ⑧ Luz de reducción de ojos rojos
- ⑨ Interruptor de flash/macro
- ⑩ Objeto

### (Fig. B)

- ⑪ Ocular de visor
- ⑫ LED de advertencia de luz baja
- ⑬ Luz de indicación de flash
- ⑭ Índice de posición de guía de película
- ⑮ Carrete de extracción de película
- ⑯ Palanca de liberación del respaldo de cámara
- ⑰ Interruptor de rebobinado de película
- ⑱ Rollo de película
- ⑲ Respaldo de cámara
- ⑳ Placa de presión de película
- ㉑ Ventanilla de confirmación de rollo de película
- ㉒ Gancho de rebobinado de película
- ㉓ Palanca de liberación de tapa del compartimiento de las pilas
- ㉔ Tapa del compartimiento de las pilas
- ㉕ Compartimiento de la película
- ㉖ Compartimiento de la pila (litio)

## **1. Instalación de pilas (Fig. C)**

---

1. Deslice la palanca de liberación de la tapa del compartimiento de las pilas para abrir la tapa del compartimiento de las pilas.
2. Instale dos pilas tamaño AA (Tipo LR6) con los polos positivo (+) y negativo (-) orientados correctamente como se muestra dentro de la tapa el compartimiento de las pilas.
3. Presione la tapa del compartimiento de las pilas hasta estar seguro de que cierra herméticamente.

## **2. Carga de película (Fig. D)**

---

1. Deslice hacia abajo la palanca de liberación del respaldo de cámara para abrir el respaldo de cámara.
2. Posicione el orificio en la parte inferior del cartucho de película sobre el gancho de rebobinado de película e introduzca el cartucho de película en el compartimiento de la película.



3. Tire de la guía de película a través del índice de posición de guía de película.
4. Asegúrese que la película quede plana entre las guías de película.
5. Cierre el respaldo de la cámara.
6. Presione repetidamente el botón del disparador para avanzar automáticamente la película hasta que aparezca el número "1" en la ventanilla de contador de fotogramas.

### **Velocidad de película**

La cámara está diseñada para utilizar películas codificadas DX con ISO 100 y 400. Con película ISO 100 ó 400, la sensibilidad exacta de película se fija automáticamente en la cámara. Si se carga película que no es codificada DX, la sensibilidad de película se fija automáticamente en ISO 100.

### **3. Toma de fotos (Fig. E)**



---

1. Para conectar la cámara, presione ligeramente el disparador.
2. Sujete firmemente la cámara, mire por el visor y ajuste el zoom para que la imagen tenga el tamaño deseado.

3. Mantenga la cámara alejada del objeto a por lo menos 1,90 m (6,2 pies) cuando está en la posición de gran angular y a 2,30 m (7,5 pies) cuando está en la posición de teleobjetivo para que las imágenes puedan verse nítidas.
4. Presione a fondo el disparador para tomar la fotografía.

**Nota:** Esta cámara no tiene un interruptor principal, la cámara se activará cada vez que presione el disparador hasta la mitad, mueva la palanca del zoom o deslice el interruptor del flash/macro hacia abajo.

### **Guía para uso de zoom (Fig. F)**

En la posición de longitud focal de 35 mm, el ángulo de foto es amplio. Esta posición de gran angular es adecuada para retratos de grupo y paisajes. En la posición de longitud focal de 60 mm, el ángulo de foto es más reducido. Esta posición de telefoto es buena para retratos individuales o cualquier objeto al que no pueda acercarse. Para activar el zoom, mueva la palanca de zoom a “” para telefoto o “” para visión de gran angular.

## 4. Fotografía con flash (Fig. G)

1. Bajo condiciones de iluminación débil, el LED (rojo) de advertencia de luz baja próximo al visor se enciende cuando el botón del disparador se presiona ligeramente. Entonces, deslice el interruptor Flash/Macro hacia abajo para conectar el interruptor de Flash.
2. Cuando se encienda la luz de indicación de flash, presione completamente el botón del disparador.

Antes de tomar una foto con flash, asegúrese que el objeto esté dentro de la distancia de alcance del flash para la velocidad de película en uso (vea la tabla).

	F-parada	Sensibilidad de película	Distancia de alcance	
			Amplio	Tele
Normal	7,1—11,6	ISO 100/400	1,9 (6,2)—∞	2,3 (7,5)—∞
Flash	5,7—9,3	ISO 100/400	1,3—2,9 (4,2—9,5)	1,4—2,3 (4,6—7,5)
Macro	9,8—16	ISO 100/400	0,55—0,95 (1,8—3,1)	0,6—0,85 (2,0—2,8)

**Precaución:** Recuerde apagar el interruptor de flash/macro después de terminar de tomar las fotos o la potencia de la pila se agotará.

### **Reducción de ojos rojos**

En la fotografía con flash, los ojos de las personas fotografiadas aparecen, a veces, con un color rojo brillante en las películas en color (o blancos en las fotografías en blanco y negro) debido a un fenómeno conocido como de “ojos rojos”. Para evitar este efecto, su cámara tiene una luz de reducción de ojos rojos. Cuando se presion el disparador hasta la mitad, se enciende la luz de reducción de ojos rojos haciendo que disminuya el tamaño de la pupila de las personas que están frente a la cámara, reduciendo así la posibilidad de que se produzca este efecto de ojos rojos.

Para activar la luz de reducción de ojos rojos, deberá conectarse primero el interruptor del flash/macro. A continuación, mantenga presionado hasta la mitad el disparador durante unos segundos antes de presionarlo a fondo para que destelle el flash.

## 5. Fotografía macro (acercamiento) (Fig. H)

---

Esta cámara está diseñada para tomar fotos de acercamiento de un objeto desde 0,55 a 0,95 m (1,8 a 3,1 pies) en posición de gran angular, y de 0,60 a 0,85 m (2,0 a 2,8 pies) en posición de telefoto desde la cámara.

1. Fije el interruptor flash/macro en "ON" y espere hasta que se encienda la luz de indicación de flash.
2. Componga su objeto dentro del visor.
3. Deslice hacia abajo el interruptor de flash/macro lo más lejos posible, y presione completamente el botón del disparador mientras lo presiona hacia abajo.

**Importante:** Dependiendo del número ISO de la película en uso, varía la distancia efectiva de acercamiento para las fotos con acercamiento. (Vea la tabla en la página 15.)

**Precaución:** Para fotografía macro, asegúrese que su objeto esté dentro del área sombreada del visor como se muestra en la Fig. H (2). La porción superior del visor se omitirá; solamente se expondrá la porción sombreada.

**Precaución:** Recuerde apagar el interruptor de flash/macro después de terminar de tomar las fotos o la potencia de la pila se agotará.

## **6. Rebobinado de película (Fig. I)**

---

1. Al final del rollo, se detiene el motor de avance de película y se cierra el obturador.
2. Deslice el interruptor de rebobinado de película en la dirección de la flecha para rebobinar la película.
3. Verifique que el contador de fotogramas haya regresado a "S".
4. Abra el respaldo de la cámara y retire cuanto antes la película para su procesamiento.

**Importante:** La película no empieza a rebobinar automáticamente cuando llega al final del rollo.

# Especificaciones

---

Tipo:	Cámara zoom de 35—60 mm con macro incorporado
Formato de película:	Formato estándar de 24 mm × 36 mm
Objetivo:	Zoom mecánico de 35—60 mm f/5,7—9,3, 5 elementos en 5 grupos
Sistema de enfoque:	Sistema de enfoque universal
Obturador:	Obturador de objetivo mecánico, velocidad de obturador fijada en 1/90 seg.
Visor:	Visor zoom con cobertura de campo sobre 80%
Contador de fotogramas:	Tipo aditivo; contador de refijación automática
Sensibilidad de película:	Fijaciones automáticas DX en ISO 100, ISO 400
Transporte de película:	Avance automático, rebobinado automático vía interruptor de rebobinado, rebobinado a medio rollo posible
Flash:	Número de guía 10 (ISO 100 y metros)
Reducción de ojos rojos:	La luz se enciende cuando se presiona ligeramente el disparador con el interruptor del flash/macro conectado.
Duración de la pila:	Aproximadamente 13 rollos de película de 36 exposiciones con flash en la mitad de los casos, cuando se utilizan pilas LR6
Alimentación:	Dos pilas de 1,5 V tamaño AA (Tipo LR6), no son utilizables las pilas de NiCd y de litio tamaño AA
Otros indicadores:	Luz de indicación de flash, LED de advertencia de luz baja, ventanilla de confirmación de película

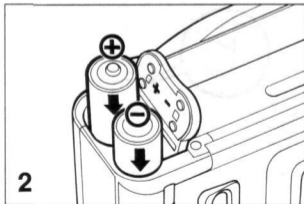
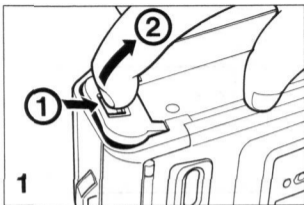
Dimensiones: Aprox. 127 (An) × 71 (Al) × 57 (Prof) mm [5 (An) × 2,8 (Al) × 2,2 (Prof.) pulg.]  
Peso: Aprox. 260 g (9,2 onzas) (sin pilas)

*Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.*

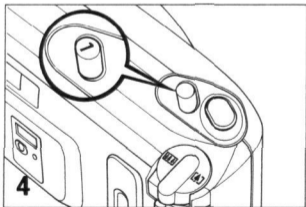
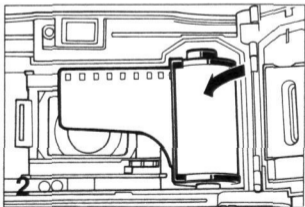
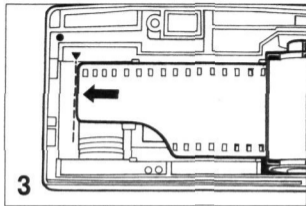
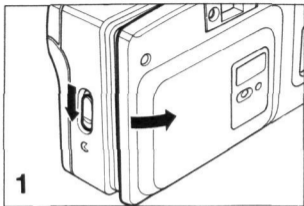
*Para las especificaciones sobre las funciones de impresión de datos, vea la página 38.*



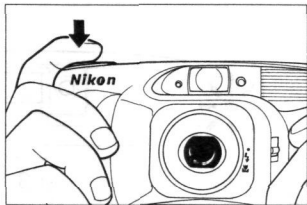
**Fig. C**



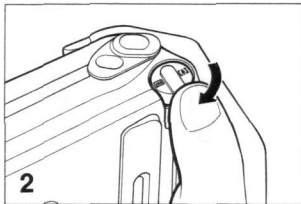
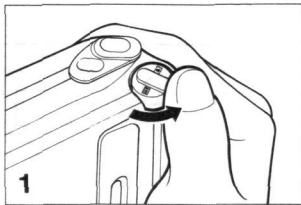
**Fig. D**



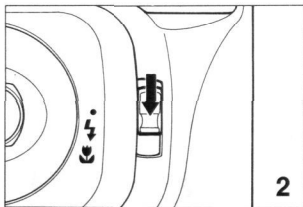
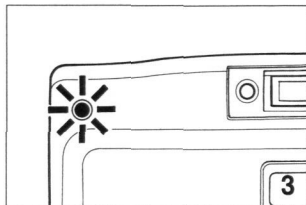
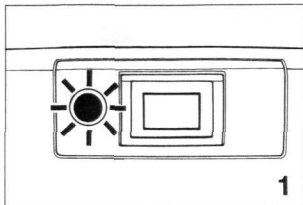
**Fig. E**



**Fig. F**



**Fig. G**



**Fig. H**

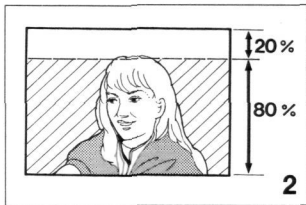
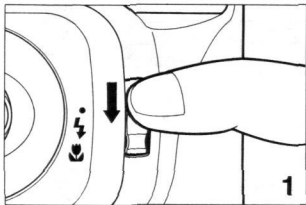
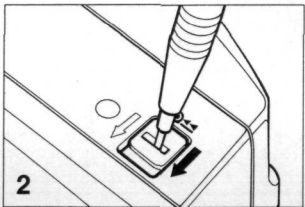
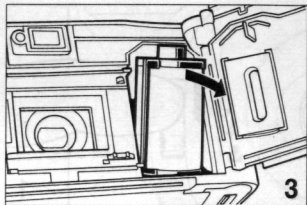
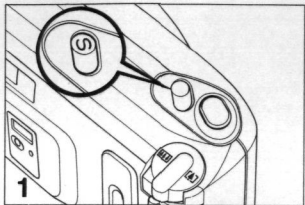


Fig. 1



## Data imprinting functions

**Important:** A separate lithium battery for time and date functions is built in to this camera. No adjustment is necessary once the date and time are set.

### Parts identifications

(Fig. 1)

- ① Date/Time display
- ② Mode/Select button
- ③ Set button
- ④ Month indicator
- ⑤ Data imprint indicator

(Fig. 2)

- ① Year/Month/Day
- ② Month/Day/Year
- ③ Day/Month/Year
- ④ Day/Hour/Minute
- ⑤ No imprint

# 1. Setting date and time

---

1. Press the Mode/Select button to select Date, Time, or No imprint mode as desired.
2. The display mode changes in the indicated order. (Fig. 2)
3. For example, to set October 25, 1995 from current October 21, 1995, choose Year/Month/Day display. (Fig. 3)

**Important:** Once data is set correctly in one display mode, data in other display modes can also be set automatically.

4. Press the Mode/Select button for approximately 2 seconds to start the digits blinking, and to press it twice more until the Day section blinks. (Fig. 4)
5. Press the Set button to set desired digit(s). Pressing it once lightly advances the digit by one and pressing it continuously advances it quickly. (Fig. 5)

**Important:** Year returns to 89 (1989) after 20 (2020).

6. Finally, press the Mode/Select button to continue setting other sections. To complete the setting, press the Mode/Select button a few times until all data stops blinking. (Fig. 6)



## 2. Date & Time imprinting

---

- When the shutter is released, the data imprint indicator (PRINT) blinks indicating the imprinting is completed. “PRINT” and month indicator “M” will not be imprinted on the film. (Fig. 7)
- Date or Time is imprinted at the location as shown in the figure. (Fig. 8) Data is imprinted in orange on color films.

**Important:** Imprinted information will be less distinct against bright or orange background.

### **3. Replacement of lithium battery CR2025**

---

#### **In the following cases replace the camera's lithium battery:**

When imprinted date and time are dim or illegible on the film though date and time display is clear.

#### **Important:**

- The built-in lithium battery has a life of about 3 years from the date the camera was manufactured.
- Do not replace the battery when film is loaded in your camera.

#### **1. Remove the battery chamber lid.**

Open the back cover of the camera, push the lock-release lever to open the battery chamber lid. (Fig. 9)

#### **2. Replace the lithium battery.**

Take out the used battery and install a new battery (CR2025) with the (+) side up. (Fig. 9)

### **3. Close the battery chamber lid.**

To close, push the lid down until it snaps into place.

Correct data on the display if necessary (the display or digits shown may change after the replacement of the lithium battery.) If you have any questions, consult your Nikon dealer.

#### **Important:**

- Use specified lithium battery (CR2025) or equivalent.
- Do not burn used batteries.
- Do not short-circuit, disassemble, heat or attempt to recharge batteries.
- Keep batteries out of children's reach. If swallowed, call a doctor immediately.

## **4. Specifications**

---

System:	LCD panel auto calendar with built-in quartz digital clock (up to 2020)
Data imprinting functions:	Year/Month/Day, Month/Day/Year, Day/Month/Year, Day/Hour/Minute, No imprint are selectable.
Battery life:	Approx. 3 years
Power source:	Lithium battery (CR2025)

*Specifications subject to change without notice.*

# Funciones de impresión de datos

**Importante:** Una batería de litio separada para las funciones de fecha y hora está incorporada en esta cámara. No es necesario ajustar una vez que se fijan la fecha y la hora.

## Identificaciones de partes

(Fig. 1)

- ① Indicación de fecha/hora
- ② Botón de modo/selección
- ③ Botón de fijación
- ④ Indicador de mes
- ⑤ Indicador de impresión de datos

(Fig. 2)

- Año/Mes/Día
- Mes/Día/Año
- Día/Mes/Año
- Día/Hora/Minuto
- Sin impresión

# 1. Fijación de fecha y hora

---

1. Presione el botón de modo/selección para fijar el modo de fecha, hora o sin impresión, como se desee.
2. El modo de indicación cambia en el orden indicado. (Fig. 2)
3. Por ejemplo, para fijar Octubre 25, 1995 desde Octubre 21, 1995, elija la indicación Año/Mes/Día. (Fig. 3)

**Importante:** Una vez que se fijan correctamente los datos en un modo de indicación, pueden fijarse automáticamente los datos en otros modos de indicación.

4. Presione el botón de modo/selección por aproximadamente 2 segundos para iniciar el destello de los dígitos y continúe presionando hasta que destelle la sección de día. (Fig. 4)
5. Presione el botón de fijación para fijar los dígitos deseados. Presionándolo una vez, avanza ligeramente el dígito en uno y presionándolo continuamente avanza rápidamente. (Fig. 5)

**Importante:** El dígito de año regresa a 89 (1989) después de 20 (2020).

6. Finalmente, presione el botón de modo/selección para continuar la fijación de otras secciones. Para completar la fijación, presione el botón de modo/selección unas cuantas veces hasta que todos los datos dejen de destellar. (Fig. 6)

## 2. Impresión de fecha y hora

---

- Cuando se libera el obturador, el indicador de impresión de datos (PRINT) destella indicando que se ha completado la impresión. En la película no se imprimirán "PRINT" y el indicador de modo "M". (Fig. 7)
- La fecha o la hora se imprimen en la ubicación que se muestra en la figura. (Fig. 8) Los datos se imprimen en color anaranjado en las películas en color.

**Importante:** La información impresa se distinguirá menos contra un fondo brillante o anaranjado.

### **3. Reemplazo de la batería de litio CR2025**

---

**En los siguientes casos reemplace la batería de litio de la cámara:**

Cuando la fecha y hora impresas son opacos o ilegibles en la película aunque la indicación de fecha y hora esté clara.

**Importante:**

- La batería de litio incorporada tiene una duración de aproximadamente 3 años desde la fecha en que se fabricó la cámara.
- No reemplace la batería cuando se cargue la película en su cámara.

**1. Retire la tapa del compartimiento de las pilas**

Abra el respaldo de la cámara, presione la palanca de liberación de seguro para abrir la tapa del compartimiento de las pilas. (Fig. 9)

**2. Reemplace la batería de litio**

Extraiga la batería usada e instale una nueva batería (CR2025) con el lado (+) hacia arriba. (Fig. 9)



### **3. Cierre la tapa del compartimiento de las pilas**

Para cerrar, presione la tapa hacia abajo hasta que se asegure en su lugar.

Corrija los datos en la indicación si fuera necesario (la indicación o los dígitos mostrados pueden cambiar después del reemplazo de la batería de litio.) Si tiene alguna pregunta, consulte con el distribuidor de Nikon.

#### **Importante:**

- Utilice la batería de litio especificada (CR2025) o equivalente.
- No queme las baterías usadas.
- No cortocircuite, desensamble, caliente ni intente recargar las baterías.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Si las ingieren, llame de inmediato a un médico.

## 4. Especificaciones

---

Sistema:	Calendario automático de panel LCD con reloj digital de cuarzo incorporado (hasta el 2020)
Funciones de impresión de datos:	Se puede seleccionar Año/Mes/Día, Mes/Día/Año, Día/Mes/Año, Día/Hora/Minuto, sin impresión.
Duración de batería:	Aprox. 3 años
Alimentación:	Batería de litio (CR2025)

*Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*

Fig. 1

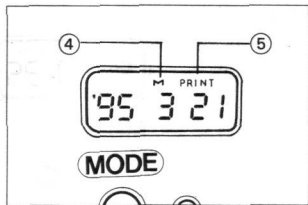
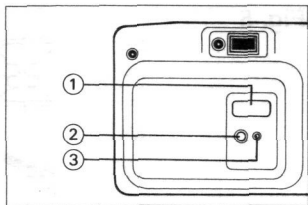


Fig. 2

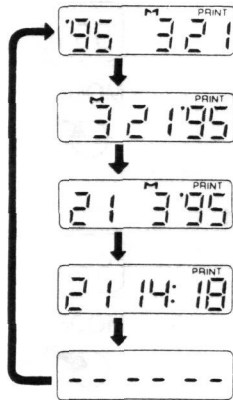


Fig. 3

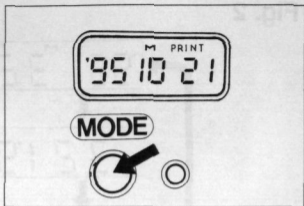


Fig. 5

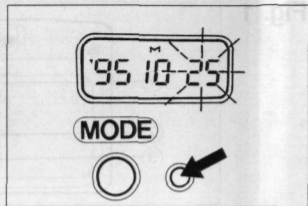


Fig. 4

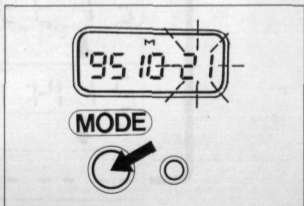


Fig. 6

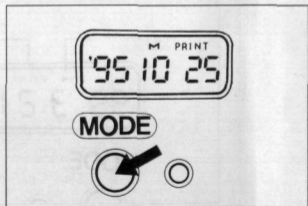


Fig. 7

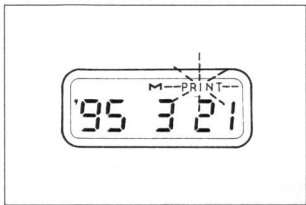


Fig. 8

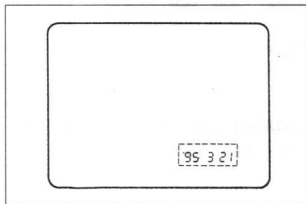
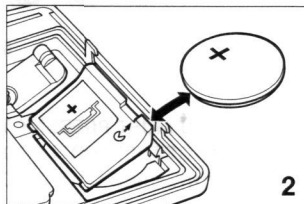
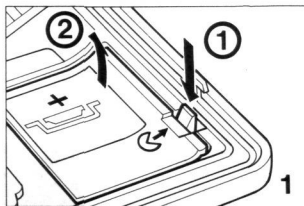


Fig. 9



# ***Nikon***

**IMPORTANT NOTICE:**

**YOU MUST PRESENT THE ATTACHED WARRANTY FORM (PART 1)  
TOGETHER WITH PROOF-OF-PURCHASE AND PROOF-OF-  
PURCHASE DATE TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.**

<b>Nikon</b> NiceTouch Zoom	
-----------------------------	--

This is your Nikon Inc. One Year Limited Warranty (valid in the Continental United States, Alaska, Hawaii, Puerto Rico, U.S. and U.S. Virgin Islands).

**YOU MUST PRESENT THIS FORM (PART 1) TOGETHER WITH PROOF-OF-PURCHASE AND PROOF-OF-PURCHASE DATE TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.**

This **Nikon** Product is warranted by **Nikon Inc.** to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. During this period, if this Product is found to be defective in material or workmanship, **Nikon Inc.** or its authorized service station will at its option either repair or replace this Product without charge subject to the following limitations and exclusions:

This warranty extends to the original consumer purchaser only and is not assignable or transferable.

This warranty shall not apply to the following:

1. Any product which has been subject to misuse, abuse, negligence or accident.
2. Any defects or damage directly or indirectly caused by the use of unauthorized replacement parts and/or service performed by unauthorized personnel.
3. Any batteries.

**ALL WARRANTIES IMPLIED BY LAW INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE SHALL BE OF A DURATION OF ONE (1) YEAR FROM DATE OF PURCHASE. THE WARRANTIES HEREIN ARE EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES INCLUDING THE PAYMENT OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR THE BREACH OF ANY WARRANTY.**

Some states do not allow (a) limitations on how long an implied warranty lasts or (b) the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

In order to obtain performance of the warranty obligations, the original consumer purchaser must return this warranty and this **Nikon** product together with proof of purchase and proof of purchase date (bill of sale) either in person or addressed to the warranty department of **Nikon Inc.**, at 1300 Walt Whitman Rd. Melville, N.Y. 11747-3064 or any one of the authorized service stations at their respective addresses listed on the reverse side. The original consumer purchaser in returning this **Nikon** product must prepay all postage, shipping, transportation, insurance and delivery costs to the repair facility.

LAST NAME	<input type="text"/>
FIRST NAME	<input type="text"/>
ADDRESS	<input type="text"/>
CITY	<input type="text"/> STATE <input type="text"/>
ZIP	<input type="text"/>

**THIS WARRANTY FORM MAY NOT BE REPRODUCED OR COPIED AND SHALL BE VALID ONLY WITH PRODUCTS SOLD BY Nikon Inc.**

**Nikon** PART 1

# Nikon AUTHORIZED SERVICE STATIONS

## ARIZONA

Phoenix Camera Repair Inc.  
3232 North 18th Street  
Phoenix, AZ 85018  
Principal-Ernest H. Weegan  
(602) 277-1811

Tucson Camera Repair  
742 West Limber Lost  
Tucson, AZ 85705  
Principal-Betty Cookson  
(602) 887-1841

## CALIFORNIA

Nikon Inc.  
19621 Hamilton Avenue  
Torrance, CA 90502-1309  
(800) 645-6678

Authorized Camera Service  
12918 Riverside Drive  
Sherman Oaks, CA 91423  
Principal-Peter Nicolard  
(818) 788-0404

Kurt's Camera Repair Inc.  
7811 aP Mission Gorge Rd.  
San Diego, CA 92120  
Principal-Kurt Kuepper  
Paul Bracken  
(714) 296-1810

Metro Camera Service Inc.  
30 Mason Street  
San Francisco, CA 94102  
Principal-Nathan Lee  
(415) 421-3501

California Precision Service Inc.  
1714 28th Street  
Sacramento, CA 95816  
Principal-Ted Moszoro  
(916) 451-1330

Pro Camera Service Inc.  
2965 E. Hillcrest Dr. a 302  
Thousand Oaks, CA 91360  
Principal-Klaus Kattenberg  
(805) 497-7240

## COLORADO

Metro Camera Service Inc.  
1470 S. Federal Blvd.  
Denver, CO 80219  
Principal-James Todd Amos  
(303) 934-2471

Rocky Mountain Camera Repair  
240 Broadway  
Denver, CO 80203  
Principal-Richard E. Carson  
(303) 744-3459

## DISTRICT OF COLUMBIA

Strauss Photo Tech Services Inc.  
1240 Mt. Olivet Road N.E.  
Washington, DC 20002  
Principal-Stevie Strauss  
(202) 529-3200

## FLORIDA

So. Photo Tech Service Inc.  
3247 Beach Boulevard  
Jacksonville, FL 32207  
Principal-Michael R. Van Langan  
(904) 398-7577

So. Photo Tech Service Inc.  
14352 Biscayne Blvd.  
Miami, FL 33181-1204  
Principal-Karl Witt II  
(305) 949-4566

So. Photo Tech Service of Orlando Inc.  
1201 North Mills Avenue  
Orlando, FL 32803  
Principal-Fred Browne  
(407) 896-0322

So. Photo Tech Service Inc.  
1750 9th Avenue North  
St. Petersburg, FL 33713  
Principal-Gil Feagans  
(813) 895-6141

## GEORGIA

Camera Service Company  
4391 Atlanta Road  
Bryana, GA 30080  
Principal-D. J. Park  
(404) 432-4257

## ILLINOIS

Nikon Inc.  
8120 N. Lohing Ave.  
Suite 105  
Morton Grove, IL 60053  
(800) 645-6678

International Camera Corp.  
847 West Jackson Boulevard  
Chicago, IL 60607  
Principal-K. Kim  
(312) 738-8320

## INDIANA

Focal Point Camera Service  
3309 East State Blvd.  
Fl. Wayne, IN 46805  
Principal-David J. Lindquist  
(219) 484-2643

## KANSAS

Photo Tech Service Center  
110 North Main Street  
P. O. Box 638  
Hesston, KS 67052  
Principal-Bernie Barge  
(316) 327-2190

## LOUISIANA

So. Photo Tech Service Inc.  
1151 N. Causeway Blvd.  
Metairie, LA 70121  
Principal-Charles Song  
(504) 835-3379

## MASSACHUSETTS

Precision Camera Repair Inc.  
41 Sheridan St., P.O. Box 190  
Chicopee Falls, MA 01020  
Principal-Theodore J. Kord  
(413) 508-8255

Sanford Camera Repair  
1056 Massachusetts Ave.  
Arlington, MA 02174  
Principal-Paul C. Sanford  
(617) 648-2505

S. K. Grimes Camera Repair  
23 Drydock Avenue  
Boston, MA 02210  
Principal-Stevie Grimes  
(617) 951-1480

## MICHIGAN

Midwest Camera Inc.  
318 Oak Street  
Wyandotte, MI 48192  
Principal-Raymond J. Heinkobler  
(313) 285-2220

## MINNESOTA

Marquette Camera Repair Inc.  
6311 Wayzata Blvd.  
Minneapolis, MN 55416  
Principal-Joseph Stark  
(612) 541-1212

Custom Camera Service Inc.  
823 W. Lake Street  
Minneapolis, MN 55408  
Principal-Robert Mosen  
(612) 822-2421

## MISSOURI

CSI Camera Repair Center Inc.  
7935 Clayton Road  
St. Louis, MO 63117  
Principal-Lea Beck  
(314) 725-5649

## NEVADA

Lamb's Camera Inc.  
4229 W. Sahara  
Las Vegas, NV 89102  
Principal-George Wolff  
(702) 876-0966

## NEW YORK

Nikon Inc.  
1300 Walt Whitman Road  
Melville, NY 11747-3064  
(800) 645-6678

Hudson Valley Camera Repair Inc.  
232 West Route 59  
Nanuet, NY 10954  
Principal-Joel Vogel  
(914) 623-6057

Photo-Tech Repair Service Inc.  
110E. 13th St.  
New York, NY 10003  
Principal-Harry Frai  
(212) 673-8400

Professional Camera Service Inc.  
37 West 47th Street  
New York, NY 10036  
Principal-Rick Rankin  
(212) 382-0590

## NORTH CAROLINA

So. Photo Tech Service Inc.  
2610 South Blvd.  
Charlotte, NC 28209  
Principal-Larry Hendrix  
(704) 523-0012

## OHIO

Camera Service & Repair Co.  
18 West 7th Street  
Cincinnati, OH 45202  
Principal-Albert Lindsey  
(513) 241-8100

Camtronics Camera & Video Repair  
4343 North High Street  
Columbus, OH 43214  
Principal-William R. Schoen  
(614) 262-2784

## OKLAHOMA

Photo Products Repair Inc.  
3108 Classen Blvd.  
Oklahoma City, OK 73118  
Principal-Charles Smith  
(405) 521-8022

## OREGON

Associated Camera Repair Inc.  
3401 N.E. Sandy Blvd.  
Portland, OR 97232  
Principal-Paul Osburn  
(503) 232-5825

## PENNSYLVANIA

Comet Camera Repair Shop  
460 N. 9th Street  
Philadelphia, PA 19123  
Principal-Daniel L. Weaver  
(215) 765-6431

## TEXAS

Archinal Camera Repair  
3100 Commerce St.  
Dallas, TX 75226  
Principal-Robert Ferraro  
(214) 939-0606

Camera Services Inc.  
3407 South Shepherd  
Houston, TX 77096-3398  
Principal-Ernest Gneely  
(713) 526-8652

Havel Camera Service Inc.  
1102 Bassee Road  
San Antonio, TX 78212-1095  
Principal-Curtis Havel  
(210) 735-7412

## VIRGINIA

Strauss Photo-Tech Service  
434 West 21st Street  
Norfolk, VA 23517  
Principal-William Wright  
(804) 625-6341

## WASHINGTON

Photo-Tronics Inc.  
223 Westlake Avenue North  
Seattle, WA 98109  
Principal-Jerry Wentworth  
(206) 862-2646

## WISCONSIN

BDC Enterprises Inc.  
313 West Johnson Street  
Madison, WI 53703  
Principal-James Ramer  
(608) 257-6315

## WYOMING

Photo-Electronics  
145 S. Washington St.  
Casper, WY 82601  
Principal-Bid Wallingford  
(307) 234-6262

THE AUTHORIZED SERVICE STATIONS LISTED  
ABOVE ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.



Retain this Worldwide Warranty with proof of purchase for your records

## **Nikon ONE YEAR WORLDWIDE LIMITED WARRANTY**

**(Excluding the Continental United States, Alaska, Hawaii, Puerto Rico, U.S. and U.S. Virgin Islands)**

### **Welcome to the worldwide family of Nikon owners.**

Your **Nikon** equipment has been manufactured to the highest quality standards by NIKON CORPORATION, Tokyo, Japan

This warranty entitles the original consumer to worldwide warranty protection in accordance with the terms and conditions. It affords the consumer warranty protection outside the continental United States, Alaska, Hawaii, Puerto Rico and the U.S. Virgin Island. Such warranty coverage is supplemental to and not in lieu of the United States Nikon One Year Limited Warranty which is received by the customer with the Nikon product.

This **Nikon** product except for batteries is warranted by **NIKON CORPORATION, Tokyo, Japan** to be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of purchase. During this period any one of the worldwide repair facilities listed on the reverse side will repair without charge any parts or assembly of parts found to be defective in material or workmanship subject to the following limitations:

1. This warranty extends to the original consumer purchaser only and is not assignable or transferable.
2. This warranty shall not extend to any product which has been subject to misuse, abuse, negligence, accident or unauthorized repair.

**All warranties implied by law including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose shall be of a duration of one (1) year from date of purchase. The warranties herein are expressly in lieu of all other express warranties including the payment of consequential or incidental damages for the breach of any warranty.**

**No warranties, whether express or implied, including the warranties of merchantability or fitness for a particular purpose are made by any distributor or dealer of the product herein warranted; nor shall such dealer or distributor be liable for the payment of any direct incidental or consequential damages.**

In order to obtain worldwide service, the consumer should return the **Nikon** product, either in person or addressed to the Warranty Department of any authorized service repair station listed on the reverse side together with proof of purchase and this warranty. The original consumer in returning this product, must prepay all postage, shipping, transportation, insurance and delivery costs to the repair facility.

For prompt response of worldwide warranty inquiries, please direct all correspondence to:

**NIKON CORPORATION**

LAST NAME	<input type="text"/>
FIRST NAME	<input type="text"/>
ADDRESS	<input type="text"/>
CITY	<input type="text"/> STATE <input type="text"/>
ZIP	<input type="text"/>

**Nikon** PART 2

# Nikon SERVICE FACILITIES

**Argentina:** Eduardo Udenio y Cia.  
S.A.C.I.F.I.

**Australia:** Maxwell Optical Industries  
Pty. Ltd.

**Austria:** Pridoda & Beck

**Belgium:** H. De Beukelaer & Co.

**Brazil:** T. Tanaka & Cia. Ltda.

**Canada:** Nikon Canada Inc.

**Canary Islands:** Maya S.A.

**Chile:** Reifschneider Foto S.A.C.I.

**Cyprus:** K.H. Papiasian Ltd

**Czech Rep.:** Nikon s.r.o.

**Denmark:** Dansk Fotoagentur A/S

**Finland:** Suomen Interfoto Oy

**France:** Nikon France S.A.

**Greece:** D. & J. Damkalidis S.A.

**Fed. Rep. of Germany:** Nikon GmbH

**Hong Kong:** Shiro (H.K.) Ltd.

**Hungary:** Nikon Kft

**India (west):** Mazda Camera Centre

**Israel:** Hadar Photo Supply Agencies Ltd.

**Italy:** Nital S.p.A.

**Kuwait:** Ashraf & Co., Ltd.

**Malaysia:** Shiro (Malaysia) SDN BHD

**Mexico:** Mayoristas Fotograficos, S.A.

**Netherlands:** Inca B.V.

**New Caledonia:** Phocids

**New Zealand:** T.A. Macalister Ltd.

**Norway:** Interfoto A.S.

(P.O. Box 410) Ayacucho 1235, Buenos Aires, Argentina  
Phone: 1425538

Unit 27, Level A, 100 Harris Street Pyrmont 2009, N.S.W.  
Phone: (61) 2-660-7088

A-1072 Wien, Schottenfeldgasse 14  
Phone: (0222) 931521

Peter Bennatstraat 7-9, B-2018 Antwerp  
Phone: 03/218 00 60

Rua Marim Francisco, 438 (Sta. Cecilia) São Paulo  
Phone: 11 825 2255

1366 Aerowood Drive, Mississauga, Ontario L4W 1C1  
Phone: (905) 625 9910

Candelaria 31, P.O. Box 757, 38003

Santa Cruz de Tenerife Phone: 22 24 50 96

Jose Manuel Infante 1639, Santiago  
Phone: 56-2-2049030

240 Ledra Street, Nicosia P.O. Box 1607  
Phone: 2-463795

Štěpánská 45/640, 111 21 Praha 1, P.O. Box 431  
Phone: (02) 24227590

Produktionsvej 238, DK 2600 Glostrup  
Phone: 42 84 76 22

Halsuuntie 4, P.O. Box 79, SF-00401 Helsinki  
Phone: (3570) 5074400

191, rue du Marché Rollay, 94504 Champigny Sur Marne Cedex  
Phone: 33 (1) 45 16 45 16

44 Zelyrou St., 175 64 Paleo Faliro, Athens  
Phone: (01) 9410 888

Tiefenbrocher Weg 25, 40472 Düsseldorf  
Phone: 0211/9414-0

2nd Floor, Hutcheon House, 10 Harcourt Road  
(Postal Address) G.P.O. Box 181, Hong Kong  
Phone: 524-5031

1134 Budapest, Deval u. 26-28. I. em.  
Phone: 270-55-25

245, Dr. D.N. Road, Fort, Bombay 400 001  
Phone: (91) 22-2612611/2612612

P.O. Box 1686, Tel-Aviv 61016, Israel  
Phone: 3-623407/8

Via Tabacchi 33-10132, Torino, Casella Postale 1200  
Phone: (011) 3102151

P.O. Box 3555, Satat, P. Code 13036-Satat, Kuwait  
Phone: 5312960/5312961/5312962

Lots 22 & 24, Jalan 225, Section 51A, 46100 Petaling  
Jaya, Selangor (P.O. Box 10571, 50718 Kuala Lumpur)  
Phone: (60) 3-7749642

Dr. Jimenez 158, Mexico 7, D.F. Phone: 5-5887011  
Rutherfordstraat 7-2014 Ka Haarlem Phone: 023 24 91 81

B.P. 2359, Noumea Phone: 721-70

Private Bag 92146, Auckland Phone: 9-303-4334

O.H. Bangs Vei 51, 1322 Hovik  
Phone: 02 53 49 90

**Poland:** Foto & Video Service

**Portugal:** Siloto-Soc Import.  
de Fotografia, LDA.

**Reunion:** Dimaciphot S.A.

**Saudi Arabia:** Ahmed Abdulwahed  
Abdullah Trading

Establishment

**Singapore:** Shiro (Singapore) Pte. Ltd.

**South Africa:** Frank & Hirsch (Pty.) Ltd.

**Spain:** Finicon S.A.

**Sweden:** Nordic Camera AB

**Switzerland:** Nikon AG

**Taiwan:** Yang Tai Trading Corp. Ltd.

**Thailand:** Niks (Thailand) Co., Ltd.

**U.A.E.:** Grand Stores

**United Kingdom:** Nikon U.K. Ltd.

**Uruguay:** Micro S.C.

**U.S.A.:** Nikon Inc.

**Japan:** NIKON CORPORATION

Ohmori Service Dept.

Sapporo Service Center

Shinjuku Service Center

Nihonbashi Service Center

Yokohama Service Station

Nagoya Service Center

Osaka Camera Service Dept.

Osaka Umeda Service Station

Fukuoka Service Center

00-514 Warszawa, ul. Marszalkowska 84/92

Phone: (022) 29 11 80

Praca Alonso do Paço, 1300 Lisboa

Phone: (351) 1-690342, 3886564

5-7, rue Amiral Lacaze, B.P. 268, 97467 Saint-Denis Cedex

Phone: 21-78-51

P.O. Box 3611 Jeddah (Postal Address) Hail Commercial Centre,

3rd Floor, Has Road, beside Caravan Centre, Jeddah

Phone: 2-642533/6425777

11 Chang Charn Road, #06-00 Shiro House, Singapore 0315

Phone: (65) 472 7777

350 Bree Street, Johannesburg 2001

Phone: (11) 28-3020, International (2711) 28-3020

Calle Latorja, 95, Pral., 3, 08021-Barcelona

Phone: (3) 200 15, 21, 200 11 32

Calle Reina Mercedes, 7, Madrid-20

Phone: (91) 2539392

Pyramidsvägen 7, Box 1015, s-17127 Söna

Phone: 8 734 0090

Kaspar-Fenner-Strasse 6, 8700 Küsnacht/ZH

Phone: 01 913 61 11

6F, 90 Hua-Ning Street, Taipei 10037

Phone: (886) 2-311-7975, 331-3480, 371-2128

166 Siam Road 12, Bangkok 10500

Phone: (86) 2-235-2929

P.O. Box 425, Abu Dhabi, U.A.E. Phone: 2-723131

380 Richmond Road, Kingston upon Thames, Surrey KT2 5PR

Phone: 44 (081) 541 4440

Avda. 16 de Julio 1202, Montevideo

Phone: 2-91-55-18, 98-26-35

1300 Walt Whitman Rd. Melville, N.Y. 11747-3064

Phone: (516) 547-4200

6-19-22, Ohmorikita, Ohta-ku, Tokyo 143

Phone: (03) 3764-2605

Ohdori Bldg., 1-13, Ohdorinishi, Chuo-ku, Sapporo 060

Phone: (011) 231-7896

Shinjuku Center Bldg., 1-25-1, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku,

Tokyo 163-06 Phone: (03) 3349-0701

Nihonbashi First Bldg., 2-19, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku,

Tokyo 104 Phone: (03) 3281-6810

Nissei Daisan Bldg., 2-5-15, Kitasawai, Nishi-ku, Yokohama 220

Phone: (045) 312-1101

Dai-Nagoya Bldg., 3-28-12, Meieki, Nakamura-ku, Nagoya 450

Phone: (052) 563-2881

Koukoku Bldg., 2-11-20, Minamisenba, Chuo-ku, Osaka 542

Phone: (06) 251-7024

Hankyu-Sangyo-Umeda Bldg., 6-8, Taiyui-cho, Kita-ku, Osaka 530

Phone: (06) 313-1537

Tenjin Bldg., 2-12-1, Tenjin, Chuo-ku, Fukuoka 810

Phone: (092) 721-3561

Notes

## Notes



No reproduction in any form of this manual, in whole or in part (except for brief quotation in critical articles or reviews), may be made without written authorization from NIKON CORPORATION.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este folleto (salvo en lo que se refiere a citas breves en artículos o revistas especializadas), sin la autorización escrita de NIKON CORPORATION.

***Nikon***

## **NIKON CORPORATION**

FUJI BLDG., 2-3, MARUNOUCHI 3-CHOME,  
CHIYODA-KU, TOKYO 100, JAPAN

**PHONE:** 81-3-3214-5311 **TELEX:** NIKON J22601

**FAX:** 81-3-3201-5856